



MOSCOU

Garry Kasparov convoqué par les services de renseignement russes Page A 7

www.ledevoir.com

LE DEVOIR

VOL. XCVIII N° 84

LE MERCREDI 18 AVRIL 2007

88¢ + TAXES = 1\$

La charité des proches pénalisée à l'aide sociale

CLAIRANDRÉE CAUCHY

Soupçonné de recevoir de l'aide d'amis pour se nourrir, un assisté social s'est vu couper entièrement son chèque d'aide sociale le mois dernier, après avoir refusé de produire une liste des coordonnées de ses amis et la nature de leur soutien.

Le prestataire de la sécurité du revenu, qu'on appellera Fernand, se débrouille depuis plusieurs années avec un chèque mensuel d'aide sociale de 548 \$ par mois pour payer un loyer de 400 \$. Une fois ses comptes payés, il lui reste seulement 50 \$ pour se nourrir. En février dernier, son agent d'aide sociale l'a convoqué pour lui demander comment il arrivait à boucler son budget. On lui a alors demandé de présenter une liste des personnes qui l'aident, que ce soit en lui donnant de l'argent, de la nourriture ou en lui offrant des repas.

Dans une lettre dont *Le Devoir* a obtenu copie, ce dernier a répondu qu'outre quelques invitations très occasionnelles à souper chez des amis, il se débrouillait seul. «J'ai appris à cuisiner et je fais tous mes repas moi-même, souvent en style asiatique, avec des fèves, des légumineuses et du riz», écrit-il, énumérant des magasins où on peut s'approvisionner à faible coût.

Jugeant qu'il avait omis de produire un «document ou un renseignement nécessaire à la vérification de son admissibilité et à l'établissement du montant accordé», les autorités de la sécurité du revenu lui ont coupé son aide sociale.

La situation fait bondir la coordonnatrice du Groupe-ressource du Plateau-Mont-Royal, Louise Bergeron. «C'est clair que le chèque d'aide sociale n'est pas suffisant pour se nourrir. C'est un piège. S'il dit qu'il reçoit de l'aide, son chèque sera coupé d'autant, s'il dit qu'il n'en reçoit pas, on le coupe parce qu'on ne le croit pas», s'insurge Mme Bergeron.

Fernand a demandé récemment une révision de la décision, en vain. Il la conteste maintenant devant le

VOIR PAGE A 10: CHARITÉ

Syndrome de l'alcoolisme fœtal

Ottawa invité à augmenter la pression sociale sur les femmes enceintes

HÉLÈNE BUZZETTI

Ottawa — La population en général, et pas seulement les médecins, devrait exercer une pression sociale sur les femmes enceintes pour qu'elles ne boivent jamais d'alcool pendant leur grossesse. C'est du moins l'initiative que la Chambre des communes sera appelée à appuyer ce soir, à l'occasion d'un vote. Le promoteur de ce projet, un farouche militant pro-vie, voudrait même que toutes les femmes en âge de procréer s'abstiennent de boire.

Le vote de ce soir est piloté par Paul Szabo, un député libéral ontarien connu pour ses positions radicales sur l'avortement et sur l'intégrité de l'embryon humain. Il vise à faire entériner le rapport d'un comité parlementaire ayant déjà obtenu l'appui de tous les partis politiques, qui exhorte Santé Canada à se doter d'une stratégie nationale de lutte contre le syndrome de l'alcoolisme fœtal. Le rapport fait l'unanimité, mais, frustré de l'inaction du ministère, le député a voulu lui donner tout le poids du Parlement.

Pour Paul Szabo, il ne fait aucun doute que ce mal est rampant et doit être combattu avec vigueur. Les femmes enceintes ne devraient, selon lui, jamais consommer d'alcool, ne serait-ce qu'une goutte. Et comme la plupart n'apprennent qu'elles sont enceintes que plusieurs jours — ou semaines — après la conception, l'interdiction de l'alcool devrait s'appliquer tant qu'elles sont capables d'enfanter.

VOIR PAGE A 10: FEMMES

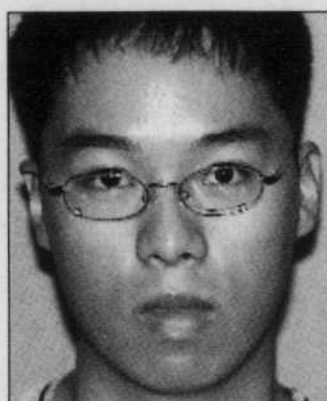
INDEX

Actualités	A 2	Éditorial	A 8
Annonces	A 6	Idées	A 9
Avis publics ..	B 6	Météo	B 6
Carrières	B 4	Monde	A 7
Culture	B 8	Mots croisés ..	B 6
Décès	A 6	Sudoku	A 7
Économie	B 1	Télévision	B 7



CHRIS KEANE REUTERS

Plus de 10 000 étudiants et professeurs de l'université Virginia Tech étaient réunis hier sur le terrain de football pour rendre hommage aux victimes.



REUTERS

L'étudiant sud-coréen Cho Seung-Hui, 23 ans, auteur de la tuerie de lundi en Virginie.

BRIAN MYLES

L'auteur de la fusillade à l'université Virginia Tech, l'étudiant sud-coréen Cho Seung-Hui, était une véritable bombe à retardement. Il s'est fait prendre à mettre le feu dans un dortoir et à traquer les femmes sur le campus, en plus d'avoir été référé à un psychologue tellement ses œuvres de fiction étaient dérangeantes. Personne n'a cru toutefois que son comportement solitaire et erratique le pousserait à tuer 32 personnes avant de s'enlever la vie.

Seung-Hui, 23 ans, semble le seul et unique responsable de la pire fusillade en milieu scolaire dans l'histoire des États-Unis, qui s'est déroulée en deux temps lundi. Il a d'abord fait deux victimes, vers 7h15, dans une résidence pour étudiants. Deux heures et demie plus tard, alors que la police était persuadée qu'elle enquêtait sur un incident isolé (un crime passionnel), Seung-Hui entraînait dans le pavillon de génie mécanique, où il tuait une trentaine

Le tueur de Virginia Tech était une bombe à retardement

de personnes, dont la professeure montréalaise Jocelyne Couture-Nowak, avant de retourner son arme contre lui.

Au moment de mettre sous presse hier, au moins 12 personnes reposaient encore à l'hôpital, toutes dans un état stable.

La police n'écarte toujours pas la possibilité qu'il y ait eu deux tueurs, même si l'examen balistique des armes utilisées démontre le contraire. Les deux pistolets de calibre .22 et un Glock 9 mm ont été retrouvés sur le site de la deuxième fusillade, où Seung-Hui s'est suicidé. Or l'un de ces pistolets avait servi lors de la première tuerie. Les enquêteurs ont retrouvé dans le sac à dos de l'assassin deux couteaux, des balles et le reçu de caisse pour l'achat du Glock. L'autre pistolet aurait été acheté la semaine dernière, selon les informations de la chaîne ABC.

Selon ABC, citant des sources proches de l'enquête, le jeune homme est retourné dans sa chambre, située tout près sur le campus, après

avoir commis ses deux premiers meurtres. Il a écrit une dérangeante lettre de suicide avant de repartir pour le pavillon Norris Hall. Dans sa missive, Seung-Hui s'insurge contre «les jeunes riches», «la débauche» et «les charlatans». «Vous m'avez poussé à faire cela», écrit-il. Ses motivations profondes demeurent cependant nébuleuses. «C'était un solitaire, et nous avons beaucoup de mal à trouver des informations sur lui», a précisé un porte-parole de l'université, Larry Hincker.

Cho Seung-Hui a quitté la Corée du Sud avec sa famille en 1992, alors qu'il était âgé de huit ans. Il en était à sa dernière année d'étude en littérature, à Virginia Tech. Ses parents vivent à Centerville, tout près de Washington, et leur domicile a fait l'objet d'une perquisition hier.

Selon les témoignages de plusieurs étudiants, Cho Seung-Hui a fait preuve d'une glacialité minutieuse

VOIR PAGE A 10: TUEUR

■ Une Québécoise est parmi les victimes, page A 3 ■ L'éditorial de Jean-Robert Sansfaçon, page A 8

Le champ de mines afghan

Mortel héritage de 30 ans de guerre

Ravagé par 30 ans de guerre, l'Afghanistan garde des cicatrices jusque dans son sous-sol, où les mines antipersonnel se déterrèrent aussi facilement que les légumes. Chaque mois, 60 civils afghans sont tués ou blessés par une bombe souterraine posée par les seigneurs de guerre, les Soviétiques et la résistance afghane dans les années 80. Un massacre que l'ONU et ses 8000 employés sur le terrain tentent de juguler.

ALEC CASTONGUAY

Kaboul — La chaotique capitale afghane est entourée de montagnes aux sommets couverts de neiges éternelles. Au sud-ouest de Kaboul se dresse ce que les Afghans surnomment «TV Hill» en raison des antennes de télécommunications qui sortent de terre. Sur les flancs de la colline — comme d'ailleurs sur le flanc de toutes les collines qui ceignent la ville

— les habitants ont érigé des centaines de maisonnettes basses en brique qui tiennent debout grâce à du ciment, de la terre... et beaucoup de chance. Le chemin défoncé qui serpente entre les petites résidences est émaillé d'enfants qui jouent dans le sable et saluent les voitures qui passent. La vie bat son plein et les jeunes filles qui sourient à belles dents sont aussi nombreuses que les mines qui menacent chacun de leurs pas.

VOIR PAGE A 10: MINES



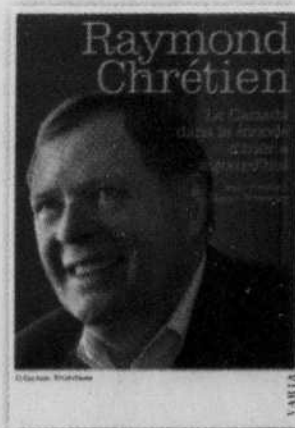
DAMIR SAGOLJ REUTERS

Des jambes artificielles destinées aux victimes des mines antipersonnel en Afghanistan. Les engins explosifs font encore 60 morts ou blessés chaque mois.

ÉCONOMIE

BCE songe à se vendre aux fonds de retraite

■ À lire en page B 1



Raymond Chrétien

Le Canada dans le monde d'hier à aujourd'hui

Entrevue de Jean-Frédéric Légaré-Tremblay
Collection Entretiens

Une nouveauté à découvrir
en librairie dès aujourd'hui

VARIA

www.varia.com

LE MONDE



Nicolas Sarkozy, hier, à Petite-Roselle.

La présidentielle française

Un duel Sarkozy-Royal semble se préciser

Paris — À cinq jours du premier tour de l'élection présidentielle française, les candidats ont multiplié hier les appels à la mobilisation en leur faveur, alors que la socialiste Ségolène Royal remontait dans les sondages face au favori de la droite, Nicolas Sarkozy.

Si ce dernier reste toujours en tête, avec de 27 à 30 % des intentions de vote, une position qu'il conserve depuis plus de trois mois, la candidate socialiste gagne des points au premier tour, avec de 23 à 26 %.

Au second tour aussi, l'écart semble se resserrer, la maison de sondage CSA allant jusqu'à donner les deux candidats au coude-à-coude, 50 % à 50 %. Le nombre d'indécis se situe à un niveau plus élevé qu'en 2002 à cinq jours du scrutin, entre 37 % et 42 % selon les maisons de sondage.

«Persuadé que le duel final l'opposera à Ségolène Royal, Nicolas Sarkozy a déjà commencé sa campagne de deuxième tour», analysait hier *Le Figaro*, un quotidien de droite.

«Je sens qu'on peut changer le pays mais j'ai besoin de vous [...] On a trois semaines pour donner une autre image de la France», a lancé le candidat de droite devant les ouvriers d'une entreprise située dans l'est du pays.

Lundi, il s'était recueilli sur la tombe du général de Gaulle, premier président de la V^e République, à Colombey-les-Deux-Églises. M. Sarkozy a expliqué qu'il voulait «parler à tous les Français».

Un ton consensuel et rassembleur qui tranche avec celui des dernières semaines, durant lesquelles M. Sarkozy a axé sa campagne sur les thèmes de l'immigration et de l'identité nationale, avec l'objectif affiché de capter l'électorat du candidat d'extrême droite, Jean-Marie Le Pen, au prix d'accusations de connivence. «Il n'y a aucun lien entre l'extrême droite et moi, il n'est que de voir les insultes répétées de M. Le Pen à

mon endroit», s'est défendu M. Sarkozy.

De fait, M. Le Pen, quatrième dans les sondages (12 à 15,5 %), a continué de décocher ses flèches contre son principal rival, qu'il a qualifié dimanche «d'émbleme de la racaille politicienne».

Ségolène Royal, de son côté, a appelé les Français à «un vote utile» et «positif» au premier tour du scrutin, s'adressant en particulier aux «17 millions d'électeurs indécis». «Ce que je propose, c'est de réformer la France sans brutaliser, de réconcilier solidarité, responsabilité individuelle et efficacité économique», a souligné la candidate.

Un nouveau cadre du Parti socialiste a rejeté hier une alliance avec le centriste François Bayrou, troisième dans les sondages (17 à 19 %), une option lancée par Michel Rocard, ancien premier ministre.

«Ce n'est pas avant le premier tour qu'il faut lancer ce genre de débat», a déclaré Dominique Strauss-Kahn, ancien ministre, tout en laissant ouverte cette option entre les deux tours.

M. Bayrou, qui s'était félicité de la proposition de M. Rocard, y voyant le signe que son message de rassemblement de la gauche et de la droite commençait à passer, s'est dit pour sa part «absolument sûr» que les Français prépareraient «une de ces surprises dont ils ont le secret» au premier tour.

Selon lui, la surprise que préparent les électeurs sera «constructive, à la différence de celle de 2002», lorsque le candidat d'extrême droite, Jean-Marie Le Pen, avait accédé au second tour du scrutin en éliminant le candidat socialiste, Lionel Jospin, ce qui avait provoqué un séisme politique.

Selon un sondage paru hier, l'absence de la gauche au second tour serait «un événement grave pour la démocratie» selon 61 % des Français.

Agence France-Presse et Reuters

ÉTATS-UNIS

Le réchauffement global préoccupe les militaires

Des généraux et amiraux à la retraite estiment qu'il faut dès maintenant réagir

DEBORAH ZABARENKO

Washington — Les changements climatiques ont pour effet de multiplier les menaces dans certaines régions les plus «chaudes» politiquement du globe et de susciter des tensions dans les plus stables, estiment une douzaine d'ex-officiers généraux américains.

Dans un rapport rendu public lundi à la veille du premier débat au Conseil de sécurité consacré au réchauffement de la planète, ces généraux et amiraux à la retraite estiment qu'il faut dès maintenant réagir par le biais de la planification et de la coopération internationale.

«On ne peut attendre d'avoir une absolue certitude. On sait qu'on n'aura jamais une certitude à 100 % [et] que, si on attend, on risque d'avoir attendu trop longtemps», a souligné le général Gordon Sullivan, ancien chef d'état-major de l'armée de terre, en présentant le rapport.

Les événements météorologiques extrêmes, la sécheresse, les inondations, la montée du niveau des océans, la fonte des glaciers, les changements d'habitat et la propagation plus rapide des épidémies mortelles font partie de cette menace qui pourrait amener un engagement de l'armée américaine, disent les auteurs du rapport.

«Ces aléas climatiques vont rendre la vie plus difficile dans des endroits qui sont déjà instables, dont une bonne partie de l'Afrique, de

l'Asie et du Moyen-Orient, entraînant une instabilité politique plus grande et une probable faillite des États», écrivent-ils.

«Les États-Unis pourraient être engagés plus fréquemment dans ces situations, soit seuls, soit avec leurs alliés, afin de contribuer à ramener la stabilité avant que les situations ne dégénèrent et ne soient exploitées par des extrémistes», expliquent-ils.

Réfugiés écologiques

En outre, les États-Unis et l'Europe pourraient être contraints à accepter des «réfugiés écologiques» au fur et à mesure que la sécheresse s'accroît et que la production alimentaire déclinera en Amérique latine et en Afrique.

«Il s'agit d'une question que les États-Unis ne peuvent résoudre seuls», a souligné l'amiral à la retraite Joseph Prueher, ex-commandant en chef des forces américaines dans le Pacifique et ancien ambassadeur en Chine.

Le vice-amiral Richard Truly, ancien astronaute et administrateur de la NASA, a fait valoir pour sa part la forme différente que prend le réchauffement global par rapport aux autres menaces traditionnelles contre la stabilité mondiale.

Le rapport des anciens officiers américains a été produit pour le compte du centre d'analyses non partisan CNA.

Reuters

Kasparov est convoqué par le FSB

Moscou reconnaît que la police a abusé de la force dans la répression des manifestations de l'opposition

Moscou — Les services russes de renseignement ont convoqué hier l'opposant Garry Kasparov pour l'interroger sur des accusations d'extrémisme, alors même que le Kremlin reconnaissait que la police avait eu la main lourde dans la répression des manifestations de l'opposition.

Kasparov s'est vu notifier cette convocation par le FSB (ex-KGB) après avoir été arrêté et mis à l'amende pour troubles à l'ordre public dans le cadre des manifestations du week-end contre le président Vladimir Poutine, organisées par le mouvement d'opposition Autre Russie.

Un communiqué publié sur le site Internet de Kasparov affirme que le FSB tente de déterminer si, dans un entretien qu'il a accordé à une radio avant la manifestation et dans un journal de l'opposition, il a lancé des appels à une action extrémiste.

Cette enquête sur l'ancien

champion d'échecs survient alors qu'un porte-parole du Kremlin a reconnu hier que les policiers russes qui ont dispersé les manifestations de l'opposition à coups de matraques avaient abusé de la force. Le porte-parole a tenu à ajouter toutefois que l'ampleur des affrontements survenus à l'occasion de ces manifestations à Moscou et à Saint-Petersbourg avait été exagérée par les médias étrangers.

Des policiers antiémeutes ont arrêté des centaines de personnes, dont Kasparov, qui s'apprêtaient à participer à une manifestation interdite par les autorités, samedi à Moscou. Le lendemain, des policiers ont roué de coups des opposants à Saint-Petersbourg.

Une militante du mouvement

d'opposition Iabloko a montré ses cocards et son nez cassé, résultat de son passage à tabac par un policier muni d'une matraque.

«J'étais sur le trottoir quand une vieille dame est tombée et je suis allée l'aider à se relever. À ce moment-là, j'ai été frappée au visage avec une matraque», a déclaré hier Olga Tsidilova devant l'hôpital de Saint-Petersbourg qui l'a prise en charge.

Un passant qui ne comptait pas manifester affirme avoir été attaqué par des policiers alors qu'il se dirigeait vers une bouche de métro. Il a été hospitalisé pour des côtes cassées et un poumon percé.

L'Allemagne, qui assure la présidence tournante de l'Union européenne, a jugé inacceptable l'action de la police et les États-Unis

ont exprimé leur profonde inquiétude concernant ce qu'ils ont présenté comme une intervention exagérément musclée.

Interrogé sur ce point dans un entretien accordé à la chaîne de télévision Russia Today, le vice porte-parole du Kremlin, Dmitry Peskov, a répondu: «Je crois qu'il y a eu une réaction excessive, mais leur mission principale était de maintenir l'ordre dans les rues.»

Il a ajouté que les médias étrangers avaient fait un bien plus grand cas des manifestations que les médias russes.

«Tout le monde reconnaît que ces actions étaient assez limitées [pour ce qui est du] nombre de participants. Mais bien sûr, le fait même que ces actions aient lieu a fortement attiré l'attention des médias étrangers. Et dans les médias étrangers, il y a vraiment eu des exagérations.»

Reuters



Un manifestant brandissait une affiche du président Bouteflika hier à Alger.

Défilés et rassemblements dans tout le pays

Les Algériens disent non à la violence

Alger — Des dizaines de milliers d'Algériens ont défilé hier à des rassemblements contre la violence, à la suite des attentats suicide qui ont fait 33 morts et 222 blessés mercredi dernier, à Alger.

«Notre âme, notre sang pour le pays!», ont scandé les milliers de participants au grand rassemblement qui s'est tenu sous le parrainage des autorités dans une banlieue sud de la capitale.

Des dizaines de milliers d'autres personnes ont défilé dans des villes de province, où les autorités avaient pareillement suspendu l'interdiction de se rassembler, qui avait été imposée lorsqu'a éclaté l'insurrection islamiste, en 1992.

«Mort au terrorisme!», ont crié les manifestants à Blida, Médéa, El Tark, Annaba, Souk Akhras et Guelma.

«Notre présence ici est une réponse au terrorisme. Nous ferons avancer la réconciliation nationale», a déclaré le premier ministre, Abdelaziz Belkhadem, au rassemblement d'Alger.

Le Palais du gouvernement en plein cœur d'Alger, a été la principale cible des attentats de mercredi qu'a revendiqués al-Qaïda au Maghreb islamique, nouvelle appellation du Groupe islamiste pour la pré-

dication et le combat (GSPC), dernier groupe encore actif qui est issu de l'insurrection de 1992.

Ces actions, qui, outre le siège du gouvernement, visaient une gendarmerie et un commissariat dans la banlieue est proche de l'aéroport, sont les plus sanglantes dans la capitale depuis plus de dix ans. Elles font craindre à nombre d'Algériens un retour aux années noires de l'insurrection, qui semblaient s'éloigner avec la politique d'amnistie et de réconciliation nationale appliquée par le président, Abdelaziz Bouteflika.

Les premières informations disponibles après les attentats de la semaine dernière ont fait état d'actions suicide, les premières, pense-t-on, depuis 1992. Mais, selon la presse algérienne, le ministre de l'Intérieur, Yazid Zerhouni, a révélé que le véhicule piégé utilisé contre le Palais du gouvernement contenait un dispositif de commande à distance.

Zerhouni n'a pas écarté la possibilité que les explosifs aient été actionnés à l'insu du conducteur et que le même mode opératoire ait été utilisé dans les deux autres attentats.

Reuters

EN BREF

Violence à Rio

Rio de Janeiro — Les violences à Rio ont fait au moins 16 morts entre lundi soir et hier matin lors de fusillades entre la police et des trafiquants de drogue présumés ou entre bandes rivales, ont annoncé les autorités policières. Hier matin, dix personnes sont mortes dans des échanges de tirs entre des bandes rivales de trafiquants dans la favela de Morro da Mineira, au nord de Rio, selon un bilan policier. La fusillade a éclaté à l'aube lorsqu'une bande a envahi la favela pour ravir le contrôle de points de vente de drogue à un groupe rival. Elle a redoublé de violence à l'arrivée de la police et s'est poursuivie jusqu'en fin de matinée. — AFP

Un journaliste emprisonné

La Havane — Le journaliste cubain indépendant Oscar Sanchez Madam a été condamné à quatre ans de prison pour «risque de délit», quelques heures après son arrestation vendredi dernier, a-t-on appris hier de source dissidente. Le procès, «tenu en l'absence d'un avocat et de membres de sa famille», s'est déroulé à Union de Reyes, où le journalis-

te résidait, dans la province de Matanzas voisine de La Havane, selon un rapport de la Commission cubaine pour les droits de l'homme et la réconciliation nationale (illégal mais tolérée), présidée par Elizardo Sanchez. Oscar Sanchez Madam écrivait régulièrement pour Cubanet, un site d'information dissident sur internet. — AFP

Darfour: 73 civils tués

Khartoum — Un groupe rebelle soudanais a accusé hier les troupes gouvernementales et les miliciens arabes djandjaouds d'avoir tué 73 civils lors de raids ces trois derniers jours contre des villages du nord du Darfour, ce que l'armée de Khartoum a démenti. Ibrahim al Helou, officier d'une des factions rebelles de l'Armée de libération du Soudan (SLA), a affirmé que les gouvernements et les «cavaliers arabes» avaient attaqué onze villages dans la région de Sires Oumm al Koura. Il a précisé que son groupe, qui a rejeté l'accord de paix de 2006 avec Khartoum, avait engagé le combat contre les assaillants et que les affrontements se poursuivaient. — Reuters

Sudoku

par Fabien Savary

6		3		9	1		5
		2		1	6		
				7			6
4				6	1		
8		7			9	4	
						2	
5		6		2			
					4	3	8
7							7

Niveau de difficulté : FACILE

0536

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du dernier numéro

9	6	1	8	7	3	4	2	5
8	7	5	2	4	6	1	3	9
3	4	2	5	1	9	6	7	8
7	9	3	6	8	4	5	1	2
1	5	4	7	9	2	8	6	3
6	2	8	1	3	5	9	4	7
2	1	9	4	5	7	3	8	6
5	8	6	3	2	1	7	9	4
4	3	7	9	6	8	2	5	1

0535

SUDOKU : le logiciel

10 000 sudokus inédits de 4 niveaux de difficulté par notre expert Fabien Savary. En exclusivité sur le site des Mordus.

www.les-mordus.com

ACTUALITÉS

Fausses alertes dans des établissements scolaires

Deux individus, dont un d'âge mineur, ont été arrêtés hier après-midi après avoir créé une frousse au collège Saint-Laurent, à Montréal.

Ils ont été vus avec, à la main, des fusils qui se sont révélés être du type de ceux qui lancent des projectiles de peinture. Une enquête a toutefois été ouverte par les policiers de Montréal: des accusations pourraient être portées contre les deux jeunes âgés de 17 et 18 ans, pour avoir braqué une arme à feu.

Autrement, aux États-Unis, plusieurs alertes à la bombe ou menaces ont conduit à la fermeture ou à l'évacuation d'universités et d'écoles secondaires dans sept États, hier. Entre autres, en Louisiane, des parents sont venus chercher des centaines d'élèves et de collégiens après l'annonce de l'arrestation d'un homme soupçonné d'avoir menacé de commettre des meurtres, dans une lettre faisant référence au massacre en Virginie. A Rapid City (Dakota du Sud), des écoles ont été fermées après avoir été informées qu'un homme armé se trouvait sur le stationnement d'une école secondaire. Sept bâtiments de l'université du Dakota du Nord ont également été évacués après la découverte d'un sac marin devant un autobus, sur le campus.

D'après PC et AP

FEMMES

SUITE DE LA PAGE 1

«Si vous êtes en âge de procréer, si vous êtes sexuellement active et n'utilisez pas de protection, alors la seule façon de protéger la santé de votre enfant à naître est de vous tenir loin de l'alcool», a expliqué M. Szabo au Devoir hier. Le syndrome de l'alcoolisme fœtal se caractérise par des retards mentaux chez l'enfant né d'une mère ayant consommé de l'alcool pendant sa grossesse.

La stratégie envisagée par le comité parlementaire passerait notamment par une campagne de sensibilisation publique. M. Szabo le reconnaît lui-même: le but est de créer une pression sociale sur la femme enceinte, plutôt que de laisser cette question être abordée dans l'intimité des cabinets de médecin.

«Le message doit être conçu de manière à sensibiliser la population, pas seulement celles qui auront potentiellement des enfants, mais tous ceux dans la société qui sont autour d'elles», explique le député.

Dans sa réponse au rapport parlementaire datée de janvier dernier, le gouvernement conservateur fait sienne cette logique. «Le gouvernement du Canada est d'accord avec l'optique [...] voulant que, puisque toutes les femmes sont à risque, elles doivent recevoir des messages clairs et uniformes de leurs fournisseurs de soins de santé et de leurs familles et amis.»

Pour la présidente de l'Association des obstétriciens et gynécologues du Québec (AOGQ), Diane Francœur, le procédé est dérangeant. «Les femmes sont déjà bien vulnérables avec l'allaitement, qui est devenu une vraie folie. Toute femme qui n'est pas capable de poursuivre son allaitement est une mauvaise mère, elle se fait crier après et, effectivement, tout le monde s'en mêle. Les femmes arrivent dans nos bureaux en pleurs quand elles doivent cesser d'allaiter, parce qu'elles se font critiquer de donner des biberons. On ne va pas en plus se mettre à être sur le dos des femmes pendant la grossesse.»

Mme Francœur accueille toutefois positivement toute tentative de mieux informer les femmes des risques associés à la consommation d'alcool pendant la grossesse. Le problème est réel et doit être pris au sérieux.

Le gouvernement de l'Ontario s'est déjà engagé sur la voie de la pression sociale. Depuis le 1^{er} février 2005, tous les bars, restaurants et lieux de vente d'alcool doivent placer bien en évidence une affiche avertissant que la consommation d'alcool «peut causer des malformations ou des lésions au cerveau de votre enfant». Les LCBO (l'équivalent des SAQ québécoises) les affichent sur les portes d'entrée.

Quels risques?

Le syndrome de l'alcoolisme fœtal est pourtant encore mal documenté. Santé Canada reconnaît — à mots couverts — qu'il ne possède pas de données sur la fréquence de la maladie au pays. Officiellement, le taux de 9 enfants pour 1000 naissances est utilisé, mais toute la littérature que le ministère a en sa possession mentionne plutôt de 1 à 3 pour 1000. Il appert que le taux est anormalement élevé au sein des communautés autochtones, environ 10 fois supérieur à celui des non-autochtones.

Mais c'est là que le bât blesse: il est tabou à Ottawa d'arriver à une telle conclusion. En 1996, le premier rapport sur la fréquence de la maladie en Saskatchewan avait démontré que 86 % des 207 cas décelés affectaient des autochtones. Une recension publiée en 2005 dans le *Canadian Medical Association Journal* fait état d'un taux de 25 cas pour 1000 naissances dans le nord de la Colombie-Britannique, de 7,2 dans le nord-est du Manitoba et de 46 au Yukon. Santé Canada refuse d'en tirer une conclusion.

«Ces trois études ne sont pas suffisantes pour nous permettre de dire avec certitude que le taux d'alcoolisation fœtale est plus élevé dans les réserves», insiste le porte-parole de l'Agence de santé publique, Alain Desroches, dans un courriel envoyé au Devoir l'autisme dernier.

À l'AOGQ, on affirme ne pas avoir de données sur le seuil de consommation engendrant un danger. On sait seulement que, si la future mère boit quatre consommations par jour sur une base permanente, la probabilité qu'un fœtus soit atteint est de 50 %.

Le Devoir

SUITE DE LA PAGE 1

l'exécution de son plan diabolique. Il a notamment aligné plusieurs personnes contre un mur avant de les exécuter les unes après les autres. Des étudiants l'ont décrit comme un jeune homme grand et silencieux, déterminé, qui tirait pour tuer et revenait sur ses pas s'il entendait des survivants parler.

«Il paraissait très minutieux, il a touché pratiquement tout le monde», a raconté Erin Sheehan, une survivante. Il tirait «dans un silence presque irréel», sans viser personne en particulier mais «en cherchant à toucher le plus de monde possible», a ajouté un autre survivant, Derek O'Dell.

Les auteurs de ce type d'attaque sont souvent des solitaires incapables de faire face à une perte ou à un échec, selon un groupe d'experts consultés par l'AFP. Le profil est souvent le même — «isolé, reclus et asocial» — mais il est impossible de savoir ce qui pousse ces tueurs à l'acte, a précisé Alan Langlieb, directeur de la psychiatrie du travail à la prestigieuse université Johns Hopkins.

Stephanie Derry, qui a étudié en théâtre avec Seung-Hui, a confirmé ce portrait sinistre dans le journal de l'université, le *Collegiate Times*. Seung-Hui écrivait des pièces «morbides et caricaturales», notamment au sujet d'un fils qui détestait son beau-père. «Dans la pièce, le fils lui jetait une tronçonneuse et des marteaux. Mais la pièce se terminait avec le fils étouffant violemment le père avec une barre de céramique», a déclaré Derry au journal.

Seung-Hui ne disait pas un mot dans ce cours et restait toujours isolé dans son coin, sans exprimer la moindre émotion. Son comportement était si bizarre que les élèves plaisantaient entre eux sur la possibilité qu'il puisse «faire quelque chose», a expliqué Derry. «Quand j'ai appris que c'était Cho qui avait fait ça, j'ai commencé à pleurer, a-t-elle raconté. Nous avons vu tous les signes mais nous n'avons jamais pensé que cela pouvait arriver.»

Lucinda Roy, ancienne doyenne du département d'anglais, a raconté à CNN son inquiétude devant le contenu glaçant d'autres écrits. À l'automne 2005, elle avait même signalé la menace potentielle à la direction et entrepris de donner des cours particuliers au jeune homme pour l'inviter à s'ouvrir. «Profondément inquiète», elle a conseillé à Cho Seung-Hui de consulter un psychologue et pensait qu'il l'avait fait.

Le comportement manifesté par Seung-Hui de même que le laxisme apparent de l'université

SUITE DE LA PAGE 1

Tribunal administratif du Québec. En attendant que la cause soit jugée, une juge a ordonné qu'on lui verse une aide de dépannage d'urgence, qu'il devra rembourser si jamais il perd.

L'entraide familiale pénalisée

Si Fernand avait affirmé qu'il recevait de l'aide de proches ou de parents d'une façon régulière, il aurait également été pénalisé. On aurait alors déduit de son chèque mensuel la valeur de l'aide accordée, même s'il s'agit de nourriture.

Dans un cas relaté par la porte-parole du Front commun des personnes assistées sociales, Nicole Jetté, un homme qui vit avec un montant de 588 \$ par mois (ayant des contraintes temporaires à l'emploi) et paie un loyer de 450 \$ a ainsi été convoqué par son agent d'aide sociale pour expliquer comment il se débrouille pour manger. «Il lui a dit que sa mère l'aidait en faisant deux épicerias par mois, d'une valeur de 35 à 50 \$, depuis deux ans. L'agent a fait une moyenne du montant reçu en deux ans et lui a dit qu'il avait une dette d'autant», explique Mme Jetté.

Si, au lieu de compter sur l'aide de sa mère, la personne en question avait fréquenté les banques alimentaires ou les soupes populaires, cette aide n'aurait pas été comptabilisée, explique Mme Jetté. «C'est

SUITE DE LA PAGE 1

Les seigneurs de guerre qui se sont disputé la région de Kaboul il y a plus de 15 ans ont laissé un lourd et dangereux héritage. Uniquement sur les flancs de «TV Hill», au milieu des habitations, l'équipe de déminage de l'ONU a déjà trouvé 1968 de ces engins de la mort et 7300 autres munitions (grenades, obus, etc.) qui n'ont pas explosé. Des tragédies en rafale ont attiré les Nations unies dans ce secteur. «C'est une zone prioritaire pour nous ici parce que beaucoup de gens y vivent», explique Shafiqullah Seddiqi, qui est responsable du Programme d'action pour les mines en Afghanistan (PAMA) dans six provinces, dont Kaboul. On n'a pas une idée précise du nombre de mines qu'il y a ici et des endroits où elles sont cachées, alors il faut tout ratisser.»

Plus de 80 personnes en habit bleu de protection remuent la terre à la recherche d'une mine de fer. Au détour d'une habitation, un drapeau rouge vif signale la présence de démineurs. Les résidents passent tout près sans vraiment y porter attention. Quelques mètres plus loin, une ambulance est prête à intervenir si le travail minutieux tourne mal.

La vue sur la ville et les montagnes environnantes a beau couper le souffle, les Afghans de «TV Hill» ne jouent pas avec la mort pour admirer le paysage mais plutôt en raison de la pauvreté extrême. «Ils n'ont pas d'autres endroits où aller. C'est dur de trouver une maison à Kaboul», explique Shafiqullah Seddiqi. Il faut dire que la capitale a doublé de taille depuis 2001, passant de 1,7 à 3,4 millions d'habitants. «Au moins, quand on aura fini, les gens vont pouvoir agrandir ou rénover leurs maisons ici», poursuit le petit homme barbu en montrant de la main les di-

TUEUR



LARRY DOWNING REUTERS
George W. et Laura Bush se sont recueillis avec les étudiants, hier, à l'université Virginia Tech.

entre la première et la deuxième fusillade ont continué de soulever bien des interrogations hier. Pour la deuxième fois en autant de jours, les autorités ont expliqué que les premiers tirs apparaissaient comme «une affaire personnelle». Selon les informations préliminaires de la police, il semblait que le tueur avait quitté les lieux après s'en être pris à une ex-copine et à sa nouvelle flamme. En outre, il y avait déjà plus de 20 000 personnes sur le campus, et la direction a estimé qu'il était plus sûr de les laisser dans les bâtiments plutôt que de les forcer à errer aux alentours en décrétant une évacuation massive.

La direction et la police de l'université ont reçu hier l'appui du ministre de la Sécurité publique de l'État de Virginie, John Marshall. Selon lui, ils ont

CHARITÉ

impossible d'avoir une solidarité sociale dans la dignité. Il faut être quêtueux et aller chercher de quoi manger dans des organismes, avec une étiquette», s'indigne Mme Jetté.

Au cabinet de la ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale, Michelle Courchesne, on préfère référer le dossier au niveau administratif. Le responsable des relations avec les médias du ministère, Claude Morin, confirme qu'une aide régulière de la part d'amis ou de membres de la famille est déduite des prestations d'aide sociale, contrairement à celle reçue de la part d'organismes de charité. «L'aide de proches ou de la famille est considérée comme un «avantage comptabilisable» lorsqu'elle a un caractère régulier. C'est assimilé à un revenu», explique M. Morin. Il précise qu'une telle enquête n'est pas systématique, elle survient lorsqu'un agent d'aide sociale constate que le budget du prestataire peut difficilement être équilibré.

Le soutien prodigué par des organismes de charité est cependant considéré comme une «aide ponctuelle», poursuit M. Morin.

Le ministère s'appuie sur une logique d'équité pour justifier une telle pratique. «Il faut que le calcul soit équitable pour tous ceux qui reçoivent de l'aide. [...] À la base, c'est une aide de dernier recours. Si une personne a un recours régulier à de la famille ou un proche, cela signifie que la personne a d'autres recours.

MINES

zaines de maisons grises qui peuplent la colline.

A quelques kilomètres de «TV Hill», l'ONU vient tout juste de terminer le déminage de l'aéroport civil de Kaboul. Des dizaines de mines étaient toujours plantées entre les pistes d'atterrissage. «Il en reste dans la portion militaire de l'aéroport. On n'a pas le droit de s'occuper de cette zone», explique Denise Ducleux, la jeune et dynamique New-Yorkaise qui dirige tout le PAMA. L'organisme onusien a dressé une carte de l'Afghanistan avec des taches de couleurs allant du blanc au rouge, selon la gravité de la situation. Kaboul et les environs sont rouges vifs, tout comme le sud du pays. La situation est pire autour de Kandahar, où les soldats canadiens bataillent contre les talibans. En raison des conflits dans ce coin du pays, l'ONU a d'ailleurs considérablement ralenti le déminage de la région sud.

L'Afghanistan infesté

Les engins explosifs qui parsèment l'Afghanistan font 60 morts ou blessés chaque mois. Un triste bilan qui réjouit tout de même les dirigeants du PAMA. «En 2001, c'étaient 140 victimes par mois. Le succès est évident», dit Denise Ducleux, qui n'a de francophone que le nom. Elle se sent toutefois obligée d'ajouter un bémol: «Ces chiffres sont probablement plus élevés parce que les victimes ne sont pas toutes déclarées dans les hôpitaux.»

L'ONU estime que quatre millions d'Afghans vivent dans des zones à risque (sur 29 millions d'habitants). Plus de 700 millions de mètres carrés sont infestés de mines dans 32 des 34 provinces, propulsant l'Afghanistan dans le peloton de tête mondial des sous-sols contaminés par les explosifs. Le PAMA n'ose même pas se risquer à une prédiction totale.

«pris les bonnes décisions en fonction des meilleures informations dont ils disposaient sur le moment».

Journée de deuil mondial

Encore sous le choc, plus de 10 000 étudiants et professeurs de Virginia Tech ont rendu hommage aux victimes hier, en présence du président américain, George W. Bush. «Jamais dans l'histoire américaine un campus universitaire n'avait connu un tel jour de violence. Et pour beaucoup d'entre vous, c'a été le jour le plus dur de votre existence», a déclaré le président. Ceux dont on a pris la vie n'avaient rien fait pour mériter un tel sort. Ils étaient simplement au mauvais endroit au mauvais moment.» Une veille aux chandelles était prévue en soirée.

La journée de deuil a largement dépassé les frontières de l'Amérique. Des messages de condoléances exprimant «horreur» et «solidarité» sont parvenus de toute la planète. Le secrétaire général de l'ONU, Ban Ki-moon, de nationalité sud-coréenne, a condamné cette tuerie «totalement inacceptable» et s'est dit «très triste et troublé» d'apprendre que son auteur était un compatriote.

Le ministère sud-coréen des Affaires étrangères a tenu une réunion d'urgence, tard cette nuit, afin de mettre en place des mesures de sécurité pour ses ressortissants vivant aux États-Unis, par crainte de représailles. Environ 460 ressortissants sud-coréens étudient notamment à Virginia Tech.

La National Rifle Association (NRA), le principal groupe de pression américain des détenteurs d'armes à feu, a aussi présenté ses condoléances aux familles des victimes, mais elle s'est abstenue de tout commentaire. L'association des Gun Owners of America, un autre lobby pro-armes, était cependant plus en verve.

Selon l'organisme, la tuerie prouve que l'interdiction de porter des armes en vigueur dans certains lieux pose problème. En d'autres mots, tous les Américains devraient avoir le droit de porter une arme pour se défendre. «Il est irresponsable et dangereux de dire à des citoyens qu'ils ne peuvent avoir aucune arme dans les écoles», a dit Larry Pratt, directeur de l'organisation. La fusillade de Virginia Tech «impose l'abrogation immédiate de la loi sur les zones libres de toute arme qui laisse les écoles du pays à la merci des fous», a-t-il insisté.

Le Devoir
Avec l'AFP, Reuters,
CNN et le New York Times

L'État prend quelqu'un en charge seulement quand il n'y a pas d'autres recours», explique M. Morin.

Fait à noter, cette aide sous forme «d'avantage comptabilisable» est entièrement déduite du montant d'aide sociale, alors que les premiers 200 \$ par mois en gain de travail sont exemptés.

Le Collectif pour un Québec sans pauvreté, qui réclame depuis des années l'établissement d'un régime plancher à l'aide sociale qui couvrirait les besoins essentiels, juge cette pratique incohérente avec le discours gouvernemental. «Dans son plan d'action, la ministre vante l'importance que tous les acteurs de la société se mettent ensemble pour vaincre la pauvreté, on incite la société à soutenir les personnes, mais aussitôt que la famille entre en compte, cela entraîne des réductions de chèque», critique le porte-parole du collectif, Jean-Pierre Héty.

Cette pénalité à l'entraide choque également Nicole Jetté, qui pousse plus loin la réflexion en déplorant les pénalités imposées aux assistés sociaux qui restent avec des parents. «On a dit que c'étaient des jeunes, mais la réalité, c'est que ce sont des gens de plus de 40 ans qui vivent avec des parents âgés. On parle d'aidants naturels et le gouvernement donne des crédits d'impôt pour cela, mais quand il s'agit d'assistés sociaux, on les coupe!»

Le Devoir

«On ne sait pas combien il y en a encore à déterrer», dit Denise Ducleux. L'ONU offre toutefois un bilan: depuis 1989, 323 000 mines ont été désamorçées. Un milliard de mètres carrés ont été nettoyés.

Plus de 8000 personnes travaillent d'arrache-pied partout au pays pour enrayer la menace. Il s'agit non seulement du plus vieux programme antimine toujours actif à l'ONU, mais aussi du seul entièrement formé de démineurs locaux. Cette expertise qui se développe a d'ailleurs des répercussions ailleurs sur la planète puisque des Afghans donnent maintenant un coup de main en Somalie et au Soudan.

«On n'est pas certain de pouvoir terminer tout le déminage en 2013 selon notre objectif, mais on aura au moins fini de repérer les zones dangereuses, ce qui devrait encore faire chuter le nombre de victimes», dit Denise Ducleux. Un autre montant de 700 millions \$US sera nécessaire. Les sommes sont à la hauteur de la tâche. Depuis 2001, près de 400 millions ont été injectés dans le PAMA. Le Canada, toujours très actif sur ce front, a fourni 71 millions au déminage de l'Afghanistan entre 1989 et 2006.

Pendant le règne des talibans, entre 1996 et 2001, l'ONU avait considérablement ralenti ses activités, mais elle ne les a jamais arrêtées complètement. Le siège social du PAMA était alors à Islamabad, au Pakistan.

Théoriquement, ces mines plantées en moyenne à un pied sous terre ne continuent pas de proliférer en Afghanistan. Le pays a signé le traité contre les mines antipersonnel en 2003 et l'ONU affirme pour l'instant ne trouver aucun engin très récent, du moins dans le nord et dans la région de Kaboul. Peut-être que le Sud et la guérilla en cours réserveront de mauvaises surprises à la fin du conflit.

Le Devoir

LE DEVOIR

www.ledevoir.com

Les bureaux du Devoir sont situés au 2050, rue De Bleury, 9^e étage, Montréal (Québec), H3A 3M9 ☎ Place-des-Arts Ils sont ouverts du lundi au vendredi de 8h30 à 17h. Renseignements et administration : 514-985-3333

Le Devoir peut, à l'occasion, mettre la liste d'adresses de ses abonnés à la disposition d'organisations reconnues dont la cause, les produits ou les services peuvent intéresser ses lecteurs. Si vous ne souhaitez pas recevoir de correspondance de ces organisations, veuillez en aviser notre service à la clientèle.

Le Devoir est publié du lundi au samedi par Le Devoir Inc. dont le siège social est situé au 2050, rue De Bleury, 9^e étage, Montréal, (Québec), H3A 3M9. Il est imprimé par Imprimerie Québecor St-Jean, 800, boulevard Industriel, Saint-Jean sur le Richelieu, division de Imprimeries Québecor Inc., 612, rue Saint-Jacques Ouest, Montréal.

L'Agence Presse Canadienne est autorisée à employer et à diffuser les informations publiées dans Le Devoir. Le Devoir est distribué par Messageries Dynamiques, division du Groupe Québecor Inc., 900, boulevard Saint-Martin Ouest, Laval. Envoyé de publication — Enregistrement n° 0858. Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec.

Comment nous joindre?

La rédaction

Au téléphone 514-985-3333
Par télécopieur 514-985-3360
Par courrier redaction@ledevoir.com

La publicité

Au téléphone 514-985-3399
Par télécopieur 514-985-3390
Extérieur de Montréal (sans frais) 1 800 363-0305

Les avis publics et appels d'offres

Au téléphone 514-985-3344
Par télécopieur 514-985-3340
Par courrier avisdev@ledevoir.com

Les petites annonces et la publicité par regroupement

Au téléphone 514-985-3322
Par télécopieur 514-985-3340

Les abonnements

Au téléphone 514-985-3355
du lundi au vendredi de 7h30 à 16h30
Par télécopieur 514-985-5967
Par courriel abonnements@ledevoir.com
Extérieur de Montréal (sans frais) 1-800-463-7559

L'agenda culturel

Au téléphone 514-985-3346
Par télécopieur 514-985-3390

LES SPORTS

Tournoi de tennis de Monte-Carlo

Federer connaît un début difficile

Richard Gasquet se fait peur

Monte-Carlo — Roger Federer a éliminé laborieusement l'italien Andreas Seppi 7-6 (4), 7-6 (6), hier, au deuxième tour du Masters Series de Monte Carlo.

Le n° 1 mondial, vainqueur de dix titres du Grand Chelem depuis ses débuts, a commis plusieurs fautes directes, particulièrement en revers, avant de conclure à sa troisième balle de match, profitant d'une erreur de Seppi en coup droit.

Le Suisse rencontrera au prochain tour le Sud-coréen Lee Hyung-taik, qui a surpris la 13^e tête de série, Mikhaïl Youzhny 6-4, 6-3.

Richard Gasquet, 11^e tête de série, a eu besoin de six balles de match pour venir à bout de l'Espagnol Fernando Verdasco 7-5, 6-7 (12), 7-6 (3) au premier tour.

Le Français a eu cinq occasions de boucler le match au deuxième set, mais Verdasco l'a contraint à disputer une troisième manche après avoir remporté son deuxième bris d'égalité de la saison en dix tentatives.

Gasquet a eu une nouvelle possibilité de terminer le match quand il a servi à 5-4 dans le troisième set mais Verdasco l'a brisé d'un superbe passing de coup droit croisé pour revenir à 5-5.

Verdasco a ensuite mené 6-5 et l'a

mis en difficulté dans le douzième jeu. Mais Gasquet a tenu sa mise en jeu et a obtenu une sixième balle de match après deux erreurs consécutives de Verdasco dans le bris d'égalité. Le Français l'a convertie d'un coup droit le long de la ligne.

«Je ne sais pas si je peux tirer des enseignements, a commenté Gasquet. Je peux simplement dire que cela aurait été vraiment dur de perdre. Mais il tapait si fort qu'avec mon revers à une main, c'était difficile. Il a un des meilleurs coups droits du monde.»

Gasquet, demi-finaliste de l'épreuve en 2005, affrontera au deuxième tour le Slovaque Dominik Hrbaty.

Dans les autres matchs du premier tour, l'Espagnol David Ferrer (n° 12) a dominé le Français Gilles Simon 6-3, 6-1; l'Allemand Benjamin Becker a sorti le Suédois Thomas Johansson 7-6 (4), 6-2; le Chilien Nicolas Massu a battu l'Italien Filippo Volandri 4-6, 7-5, 6-3 et l'Allemand Philipp Kohlschreiber a éliminé le Roumain Andrei Pavel 6-2, 5-7, 6-4.

Le Britannique Andy Murray (n° 8) s'est retiré en raison d'une blessure au dos contractée en double avec son frère Jamie lundi.

Associated Press

Ottawa 2, Pittsburgh 1

Les Sénateurs à une victoire du deuxième tour

FRANÇOIS LEMENU

Pittsburgh — Les Penguins de Pittsburgh ont disputé leur meilleur match de la série. Cela ne leur a pas permis de l'emporter pour autant. Les Sénateurs d'Ottawa ont inscrit une victoire de 2-1, hier soir, au Mellon Arena, pour prendre une avance de 3-1 dans ce quart de finale de l'Association Est.

Le défenseur Anton Volchenkov a réussi le but de la victoire à 9:12 de la troisième période. Jason Spezza a été l'autre marqueur des Sénateurs.

Jordan Staal a été le seul à déjouer Ray Emery, très solide face aux attaques répétées des Penguins. Sidney Crosby a été blanchi pour la première fois de la série.

La cinquième rencontre sera disputée demain à Ottawa. Une victoire des Sénateurs leur permettra de passer au deuxième tour éliminatoire.

Les Sénateurs ont joué de chance pour marquer le seul but du premier engagement. Alors que Spezza tentait une passe en diagonale en zone des Penguins, Staal, posté dans l'enclave, a involontairement fait dévier le disque derrière Marc-André Fleury. La rondelle a flotté dans les airs, tel un papillon, avant de sur-

prendre Fleury qui regardait ailleurs. Les deux clubs ont été généreux dans leurs mises en échec, ce qui a eu pour effet d'animer le spectacle. Les Penguins ont été particulièrement actifs en distribuant 16 coups d'épaulé contre cinq aux Sénateurs. Le vétéran Mark Recchi, 39 ans, a été crédité de quatre mises en échec.

Michel Therrien a chambardé ses tris dans l'espoir de trouver la bonne combinaison. Ses efforts ont été récompensés quand Staal a réussi son troisième but des séries à 8:08 de la deuxième période. Les Penguins ont exercé un échec-avant soutenu qui a permis à Staal de marquer à son deuxième essai.

Les Penguins ont du reste disputé leur meilleure période de la série. Ils ont imposé leur rythme au point de dominer 13-4 dans les lancers. Il s'agissait de leur plus grand écart dans les tirs face aux Sénateurs.

Les Sénateurs ont haussé le ton en troisième. Volchenkov a finalement marqué d'un tir voilé après le beau travail de Mike Comrie derrière le filet. Les Penguins ont retiré leur gardien en fin de match mais ils n'ont pu créer l'égalité malgré les encouragements du public.

Presse canadienne

EN BREF

«Nous savons qu'une collection d'échantillons d'urine et de sang ne va pas mettre seule un terme au combat contre le dopage dans le sport», a déclaré le directeur général de l'AMA, David Howman. L'AMA et UK Sport ont organisé une réunion de deux jours à Londres afin de trouver de nouvelles méthodes antidopage en plus des analyses d'échantillons.

L'AMA veut cibler les fabricants et les distributeurs

Londres — L'Agence mondiale antidopage (AMA) veut cibler les fabricants et les distributeurs de produits interdits aussi bien que les athlètes qui les consomment.

Les deux organisations estiment que cibler les fabricants et distributeurs de produits dopants nécessite la coopération des gouvernements. Howman a cité en exemple l'opération Gear Grinder, résultat de l'action de l'Agence antidopage des États-Unis (DEA), qui a permis en 2005 de faire fermer huit entreprises produisant illégalement des stéroïdes au Mexique. — AP

HOCKEY

SÉRIES ÉLIMINATOIRES

Quarts de finale d'association

ASSOCIATION DE L'EST

Buffalo c. N.Y. Islanders

Aujourd'hui

Buffalo à N.Y. Islanders, 19h30 (Buffalo mène la série 2-1)

New Jersey c. Tampa Bay

Aujourd'hui

New Jersey à Tampa Bay, 19h (Tampa Bay mène la série 2-1)

Atlanta c. N.Y. Rangers

Hier

Atlanta 0 N.Y. Rangers 7 (N.Y. Rangers mènent la série 3-0)

Aujourd'hui

Atlanta à N.Y. Rangers, 19h

Ottawa c. Pittsburgh

Hier

Ottawa 2 Pittsburgh 1 (Ottawa mène la série 3-1)

Demain

Pittsburgh à Ottawa, 19h

ASSOCIATION DE L'OUEST

Detroit c. Calgary

Hier

Detroit 1 Calgary 1 (après 2 périodes) (Detroit mène la série 2-0)

Anaheim c. Minnesota

Hier

Anaheim 1 Minnesota 4 (Anaheim mène la série 3-1)

Vancouver c. Dallas

Hier

Vancouver 2 Dallas 1 (Vancouver mène la série 3-1)

Nashville c. San Jose

Aujourd'hui

Nashville à San Jose, 22h (San Jose mène la série 2-1)

AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

AVIS PUBLIC

Association des Propriétaires du Québec

8350 Saint-Laurent
Montréal (Québec) H2P 2M3

L'Association des Propriétaires du Québec porte à l'attention du public, qu'à titre d'agent de renseignements personnels, elle recueille et détient des données de nature personnelle ou financière sur des individus. Elle communique à ses clients des rapports de crédit au sujet du caractère, de la réputation et de la solvabilité de ces individus.

À la présentation d'un document justifiant de votre identité, il vous est possible de savoir si nous détenons un dossier sur vous et, le cas échéant, de la consulter gratuitement dans nos bureaux. La consultation de votre dossier peut également se faire par demande écrite ou téléphonique. Des frais raisonnables peuvent être exigés pour la transcription, la reproduction ou la transmission des renseignements qui y sont contenus.

Il vous est aussi possible, par demande écrite, de faire corriger dans votre dossier des renseignements inexacts, incomplets ou équivoques ou de les faire supprimer si leur collecte n'est pas autorisée par la loi.

Votre demande de consultation ou de rectification doit être adressée à :

Monsieur Martin Messier
Association des Propriétaires du Québec
8350 Saint-Laurent
Montréal (Québec) H2P 2M3
Téléphone : (514) 382-9670
ou sans frais au 1 888-382 9670

AVIS DE PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de :

MARTIN FILIATREAU, résident au 716, du Cap Saint-Hippolyte, (Québec).

AVIS est donné que MARTIN FILIATREAU, a fait cession de ses biens le 3 avril 2007 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 23 avril 2007, à 10h30, au bureau du syndic, 1100, boul. René-Lévesque ouest, bureau 2010, Montréal (Québec).

Montréal, ce 9^e jour d'avril 2007.

Demers Beaulieu inc. Tél. : (514) 878-9631 slachance@syndic.com

Dystrophie musculaire Canada

1.800.567.2236
www.muscle.ca

IL FAUT UNE ACTION, UNE ACTION MUSCLÉE!

AVIS LÉGAUX & APPELS D'OFFRES • HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

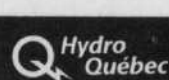
Publications du lundi: Réservations avant 12 h 00 le vendredi

Publications du mardi: Réservations avant 16 h 00 le vendredi

Tél.: 514-985-3344 Fax: 514-985-3340

Sur Internet : www.lededev.com/avis.html • www.lededev.com/offres.html

Courriel : avisdev@lededev.com



APPELS DE SOUMISSIONS

Les entrepreneurs et les fournisseurs peuvent obtenir de l'information sur les appels de soumissions ouverts et le résultat d'ouverture des plis d'Hydro-Québec en visitant le site Internet de l'entreprise : www.hydro-quebec.com/soumissionnez ou en composant un des numéros de téléphone suivants :

Montréal et environs : (514) 840-4903

Extérieur : 1 800 324-1759

Avis public

Montréal

ALIÉNATION DE BIENS

AVIS est donné, en vertu de l'article 28 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19), que la Ville de Montréal a autorisé l'aliénation de biens au cours de mars 2007 :

Vente à monsieur Hamdi Arbadji et à madame Leila Oumnia d'un résidu de terrain d'une superficie totale de 70,3 m² situé au nord-ouest du boulevard Rosemont et au nord-est de la rue Lacordaire, dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, constitué du lot 3 652 555 du cadastre du Québec, pour 13 621 \$.

Vente à Gestion Murray Couture inc. d'une bande de terrain d'une superficie de 834,3 m², étant une portion de la 62^e Avenue légalement fermée, située au sud du boulevard Maurice-Duplessis, constituée du lot 2 603 175 du cadastre du Québec, pour 17 960 \$.

Vente à Lomex inc. d'un terrain vague étant une portion de la 62^e Avenue légalement fermée, d'une superficie de 2 603,8 m² située au sud du boulevard Maurice-Duplessis, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles, constituée du lot 2 603 176 du cadastre du Québec, pour 56 050 \$.

Vente à Boiseries Croton inc. d'un terrain vague d'une superficie de 2 611,34 m², constitué des lots 2 603 173 et 2 603 174 du cadastre du Québec, étant une portion de la 62^e Avenue légalement fermée, située au sud du boulevard Maurice-Duplessis, dans l'arrondissement de Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles, pour 41 500 \$.

Vente à monsieur Yves Paquet et monsieur Nelson Couture d'un immeuble d'une superficie de 181,2 m², situé au 5143, 7^e Avenue, du côté nord-est de la 7^e Avenue, entre l'avenue Laurier et la rue Masson, dans l'arrondissement de Rosemont-La Petite-Patrie, constituée du lot 1 588 827 du cadastre du Québec, pour 82 000 \$.

Vente à un organisme sans but lucratif d'un terrain vague d'une superficie de 482, 2 m², constitué du lot 1 879 134 du cadastre du Québec, situé dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, pour 40 000 \$.

Cession à Immobilière SHQ d'un emplacement situé au sud-ouest de la rue De Bullion et au nord-ouest de la rue Roy, constitué du lot 2 004 121 du cadastre du Québec, afin de corriger l'emphytéose créée aux termes de l'acte publié au bureau de la publicité des droits de la circonscription foncière de Montréal sous le numéro 3 258 181.

Cession à la Société d'habitation et de développement de Montréal, d'un terrain vague connu comme étant le site Contrecoeur, situé dans l'arrondissement de Mercier-Hochelaga-Maisonneuve, à l'intérieur du quadrilatère délimité par la rue Sherbrooke au sud, la carrière Lafarge et les limites territoriales de Montréal-Est à l'est, les limites territoriales de l'arrondissement d'Anjou au nord, et les rues Jacques-Parlier et Eugène-Achard à l'ouest, d'une superficie approximative de 368 739 m², pour un montant représentant 70 % des profits nets.

Le 18 avril 2007

Le greffier par intérim de la Ville, M^{re} Yves Saindon

AVIS LÉGAL

À Jean-François Brosseau
SOYEZ AVISÉ qu'une demande en réquisition de bail et en recouvrement de loyer concernant le logement situé au 5794, rue De Lorimier, Montréal, Québec, H2G 2N6, a été intentée contre vous à la Régie du logement du bureau de Montréal (Village Olympique).
L'audition de cette demande au ra lieu le mercredi 25 avril 2007 à 13h30 au 5199, rue Sherbrooke est, aile D, Bureau 2220, Montréal, Québec, H1T 3X1.

Raymond Chabot inc.

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de :

BÂTIMENTS UNIC INC.

Avis est par les présentes donné que la faillite de Bâtiments Unic Inc. ayant fait affaires au 575, rue Roxton, Acton-Vale (Qc) JOH 1A0, est survenue le 16 avril 2007, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 4 mai 2007, à 11 h, au 1050, boul. Casavant Ouest, bureau 2001, Saint-Hyacinthe (Qc).

Fait à Saint-Hyacinthe, le 16 avril 2007.

RAYMOND CHABOT INC. Syndic de l'actif de BÂTIMENTS UNIC INC.

Louis Langevin, C.A., CIRP Responsable de l'actif

1050, boul. Casavant Ouest, bureau 2001, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8B9

Tél. : (450) 774-4300

Télex : (450) 771-0421

Raymond Chabot inc.

LOI SUR LA FAILLITE ET L'INSOLVABILITÉ

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE DES CRÉANCIERS

Dans l'affaire de la faillite de :

D.L. TRANSPORT & LOGISTIQUES INC

Avis est par les présentes données que la faillite de D.L. Transport & Logistiques inc. ayant fait affaires au 7887, Grenache, bureau 201, Montréal (Québec) H1J 1C4, est survenue le 10 avril 2007, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 1er mai 2007, à 10 h 00, au bureau du syndic.

Fait à Montréal, le 10 avril 2007.

RAYMOND CHABOT INC. Syndic de l'actif de D.L. TRANSPORT & LOGISTIQUES INC

Jean Gagnon, C.A., CIRP Responsable de l'actif

Tour de la Banque Nationale

600, rue de La Gauchetière

Ouest, bureau 1900

Montréal (Qc) H3B 4L8

Tél. : (514) 879-1385

Télex : (514) 878-2100

www.raymondchabot.com

Membre de Grant Thornton International

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC

DISTRICT DE MONTRÉAL

No: 500-12-287069-050

COUR SUPÉRIEURE

CHAMBRE DE LA FAMILLE (DIVORCES)

JOSE EUGENIO AGUILAR GODOY

Partie demanderesse

C. LETICIA GOMEZ VASQUEZ

Partie Défenderesse

ASSIGNATION

ORDRE est donné à LETICIA GOMEZ VASQUEZ de comparaître au greffe de cette Cour

situé au 1, rue Notre-Dame est, à Montréal, au local 1,120 dans les trente (30) jours de la publication du présent avis dans le journal Le Devoir.

La requête introductive d'instance sera présentée devant le tribunal le 22 juin 2007, à 9h00, en salle 2.17 au Palais de justice de Montréal.

Une copie de la requête introductive d'instance a été remise au greffe à l'intention de LETICIA GOMEZ VASQUEZ.

À Montréal, le 13 avril 2007

MARIE-FRANCE DEVLIN, Greffier adjoint J.D. 2513

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie "Auto-Lave Ste-Croix Ltée / Ste-Croix Car Wash Ltd." demandra au Registraire des Entreprises la permission de se dissoudre.

Montréal, le 16^e jour d'avril 2007.

SPIEGEL SOHMER INC. Procureurs de la compagnie

AVIS

À TOUS NOS ANNONCEURS

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

AVIS DE LA PREMIÈRE ASSEMBLÉE (paragraphe 102(4) L.F.I.)

Dans l'affaire de la faillite de :

9157-9425 QUÉBEC INC., corporation légalement constituée, faisant affaires sous la raison sociale de Liberty Payment Solutions, ayant sa principale place d'affaires au 1050, rue De la Montagne, 2^e étage, en la ville de Montréal, province de Québec, H3G 1Y8.

AVIS est par les présentes donné que la faillite de 9157-9425 QUÉBEC INC. est survenue le 5 avril 2007, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 25 avril 2007 à 10 h 00 au 1001, boul. de Maisonneuve Est, bureau 525, Montréal (Québec), et que Ginsberg, Gingras & Associés Inc. a été nommé syndic à l'actif de la faillite.

Daté de Montréal, ce 11^e jour d'avril 2007.

Nathalie Rancourt, L.L.B., CIRP Syndic

1001, boul. de Maisonneuve Est

Bureau 525

Montréal (Québec) H2L 4P9

Télé. : (514) 878-4545

Télex : (514) 878-4548

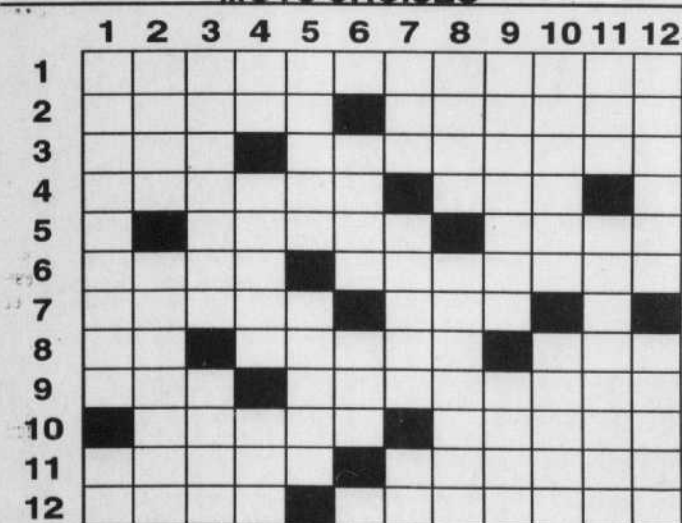
Syndics de faillite, professionnels de la réorganisation

GINSBERG GINGRAS

GATINEAU • MONTRÉAL • OTTAWA

ST-LAMBERT • QUÉBEC • RIMOUSKI • ST-JÉRÔME

MOTS CROISÉS



0413

HORIZONTALEMENT

CULTURE

Cannes s'affiche



FESTIVAL DE CANNES

16-27 mai 2007

SOURCE FESTIVAL DE CANNES

LE 60^E FESTIVAL de Cannes roulera du 16 au 27 mai, et l'affiche du cru a été dévoilée avant l'identité des œuvres en lice. Conçue par le graphiste Christophe Renard et le photographe Alex Majoli, cette affiche se place sous le signe d'une évidente bonne humeur. Dans sa grappe jovialiste: les cinéastes Pedro Almodóvar, Wong Kar Wai, Jane Campion, Souleymane Cissé, aux côtés des interprètes Juliette Binoche, Penélope Cruz, Gérard Depardieu, Samuel L. Jackson et Bruce Willis. Les titres des films de la sélection officielle seront dévoilés demain. Alors que de fortes rumeurs portent, comme on l'avait annoncé la semaine dernière, plusieurs noms, dont ceux des cinéastes Gus Van Sant (Paranoid Park), Wong Kar Wai (My Blueberry Night), les frères Coen (No Country for Old Men). Denys Arcand et L'Âge des ténèbres figurent aussi parmi les favoris susceptibles d'atterrir en compétition. Zodiak, de David Fincher, serait retenu pour faire la clôture. On apprendait par ailleurs que Héros, premier long métrage du Français Bruno Merle, donnant la vedette à Michael Youn et racontant la prise d'otage d'une star musicienne par un fan frustré, fera l'ouverture de la Semaine de la critique.

EN BREF

Os à prix d'or

Les ossements préhistoriques et autres vestiges paléontologiques animaliers mis aux enchères à Paris par la maison Christie's se sont envolés à prix d'or lundi. Un collectionneur anonyme a versé jusqu'à 480 000 \$ pour un squelette complet du mammouth de Sibérie, vieux de 15 000 ans, d'abord mis en vente à 150 000 \$, battant ainsi tous les records de

vente pour ce type de spécimen. Un rhinocéros laineux de 10 000 ans s'est aussi vendu 180 000 \$, tandis qu'un œuf de dinosaure s'envolait pour la rondelette somme de 108 000 \$. Selon les analystes, ces records de vente attestent de l'engouement grandissant pour ce genre de fossiles, dans un marché qui attire normalement davantage les amateurs d'art et de mobiliers anciens. — *Le Devoir*

Stéphane Côté au Lion D'Or

Mine de rien

SYLVAIN CORMIER

Stéphane Côté n'est pas enthousiasmant, constatais-je à la première chanson de la première montréalaise de son spectacle *Le Cirque du temps*, hier, au Lion D'Or. Il arrive en catimini. Sa voix ne porte pas. De son grand corps, il ne sait que faire, pousse dans les poches ou bras ballants. Quand il bouge, il en fait trop, gauche. Entre les chansons, il regarde le plancher de scène. Il semble étonné d'être la tête d'affiche de son propre spectacle. Avec sa bonne tête de condamné à l'anonymat, on le comprend. Quand il s'essaie à l'humour — un monologue plus que prévisible sur l'Amérique en forme de recette culinaire —, on frôle l'embarras. À certains moments, on se demande ce qu'il fait là, on a l'impression qu'il se le demande aussi.

C'est dire à quel point ses chansons ont de la valeur: il pourrait difficilement le servir plus mal, et pourtant, ça passe. La poésie passe. Les mélodies passent. C'est dire à quel point le gars est attachant: on finit par l'aimer précisément parce qu'il n'est pas diaboliquement séduisant comme Yann Perreau, parce qu'il n'a pas le *groove* cheillé au corps tel un Stefie Shock. Stéphane Côté est touchant et déconcertant de sincérité parce qu'il est désespérément ordinaire et quand même sur scène. On pense à Bras-

sens, qui vivait si mal la rencontre avec le public. De fait, on pense aussi à Brel, parce qu'il y a du Brel, quelque chose de passionné qui cherche à sortir de ce grand dadaïs. On pense aussi à Vigneault: cela s'entendait dans les belles envolées de ses monologues de la première partie. C'était de la graine de Vigneault, timide et malaisé, mais de la graine de Vigneault néanmoins. Il y avait aussi du Donovan dans son *Sang bleu*, du Pierre Létourneau dans sa *Semaine*, du Serge Fiori dans son majestueux *Nord*: Stéphane Côté provient de tous les bons endroits.

Même ses accompagnateurs semblaient un peu coincés à ses côtés: pas de liberté de mouvement, pas de grain de folie. Manquait la touche d'un Réjean Boucard, si cruciale sur le dernier album de Côté. Manquait l'élan, l'ampleur, l'envergure. N'empêche que les chansons s'en sortaient la tête haute: *Bout de voyage*, *Chemin d'escargot*, *Le Cirque* n'étaient pas moins évocatrices, pas moins finement ciselées, pas moins admirables. Au contraire, elles s'imposaient envers et contre tout. Stéphane Côté aussi s'imposera: il est de ceux à qui il faut donner du temps. Pas de problème, on a toute la vie. Tiens, vendredi au même Lion D'Or, ça ira déjà mieux.

Collaborateur du Devoir

RADIO

Yves Guérard veut fidéliser le public-cible de Couleur Jazz

PAUL CAUCHON

Le nouveau patron de Couleur Jazz à Montréal n'a pas l'intention d'apporter de grands chambardements à la programmation.

«Le plus gros travail à faire, déclare Yves Guérard, c'est de mieux publiciser notre produit auprès du groupe-cible.»

Yves Guérard, un vieux routier de la radio depuis plus de 25 ans, ancien patron de Radiomutuel et directeur de CKMF et de CJMS, vient d'être nommé directeur des opérations de Couleur Jazz, la station du groupe Radio-Nord.

Et, après un peu plus de deux ans d'existence, la station a enregistré d'importantes pertes d'auditoire lors du dernier sondage BBM radio de l'hiver.

«Nous avons perdu des auditeurs, explique-t-il, mais nos heures d'écoute ont augmenté. Les gens nous sont fidèles plus longtemps.»

Yves Guérard a donc le mandat de revoir l'image de la station, une station à laquelle Radio-Nord tient énormément. «Pas

question de "tirer la plogue", lance Yves Guérard, d'autant plus que cette année, nous atteindrons très probablement la rentabilité. Et moi, je rêve de développer un réseau Couleur Jazz au Québec.»

Le nouveau patron de Couleur Jazz a le mandat de revoir l'image de la station, une station à laquelle Radio-Nord tient énormément

La fréquence de Couleur Jazz à Montréal a une portée limitée de 5000 watts, et il s'agit là d'une réalité incontournable, impossible à modifier. En ce qui concerne la programmation, Yves Guérard croit que «nous allons vers un jazz plus accessible. Si Céline Dion avait une chanson jazz, je la tournerais.» Mais le nouveau patron veut aussi diffuser encore plus de musique: «Nous retirons de plus en plus le "talk" (la programmation parlée) qui se développait ces derniers mois.»

Le groupe-cible de Couleur Jazz se situe toujours dans la tranche d'âge des 35-54 ans, et Yves Guérard entend tout mettre en œuvre pour convaincre d'abord ce groupe-cible de devenir fidèle à sa station.

Le Devoir

EN BREF

Rubberbandance à la PDA

Après le chorégraphe Paul-André Fortier, c'est au tour du Rubberbandance Group d'investir la Cinquième Salle de la Place des Arts pour un nouveau cycle de résidence artistique de quatre ans. Le chorégraphe Victor Quijada et sa comparse Anne Plamondon, qui amalgament avec brio les influences du hip hop et de la danse contemporaine, livreront deux nouvelles œuvres au cours des prochaines saisons. La Cinquième Salle poursuit ainsi son virage vers la création, axé surtout sur la danse contemporaine. Lancé en 2003 avec un artiste bien établi de la scène chorégraphique montréalaise, le programme de résidence fait maintenant place à une jeune compagnie prometteuse, qui est déjà très sollicitée, notamment aux États-Unis, et qui participera au nouveau festival de hip hop (pilote par le Festival Danse Canada) à Ottawa, en juin prochain. — *Le Devoir*

L'AVEU

LA 35^E RENCONTRE QUÉBÉCOISE INTERNATIONALE DES ÉCRIVAINS présente

Une conférence publique de WAJDI MOUAWAD

LE DON DE L'IDIOTIE

MONTRÉAL, LE JEUDI 19 AVRIL 2007, À 19H00

Auditorium de la Grande Bibliothèque 475, boul. de Maisonneuve Est

Entrée libre



WAJDI MOUAWAD
Dramaturge, metteur en scène et cinéaste
Auteur de *Littoral*, *Incendies* et *Forêts*



Académie des lettres du Québec
www.academiedeslettresduquebec.ca

La 35^e rencontre est soutenue par le Conseil des arts et des lettres du Québec, le Conseil des arts du Canada, le Conseil des arts de Montréal, l'Institut culturel italien, le British Council de Montréal, le Consulat général de France, le Consulat général du Mexique, le Consulat général des Pays-Bas, la Délégation Wallonie-Bruxelles au Québec et le Ministère de la Culture de l'Espagne.



À LA TÉLÉVISION

CANAL	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Le Téléjournal	Le Cercle	Virginie	L'Épicerie	La Petite Séduction / Dany recoit.	Enjeux / Nos écoles tombent en ruine	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Au-dessus de la mêlée	La fosse aux lions	La fosse aux lions	La fosse aux lions	La fosse aux lions
TVA	Le TVA 18 heures	Le Cercle	Virginie	L'Épicerie	La Petite Séduction / Dany recoit.	Enjeux / Nos écoles tombent en ruine	Le Téléjournal	Le Téléjournal	Au-dessus de la mêlée	La fosse aux lions	La fosse aux lions	La fosse aux lions	La fosse aux lions
TQS	Gr. Journal (16:30)	Flash / A. Hopkins	Les rois de la pop	450, Chemin	Rire et Délire	Le Grand Rire / Normand Brathwaite, Alain Dumas	Le Journal du soir	Le Journal du soir	110%	L'avocat du diable	Pub	Pub	Pub
MDI	Dominique Poirier en direct	Jrnl FR2	Vivre à vélo	Taratara / Ariane Moffatt, Emilie Simon	Mon œil!	D'un monde à l'autre	Le National	Le National	24 Idées	Chroniques	Journal	Journal	Journal
TV5	Bestioles à l'attaque!	Top 5...	InfoPlus	M. Net	Les Trois Accords	Les Trois Accords	30 Jours	30 Jours	Décore...	César...	Au-delà des apparences	Top 5...	Top 5...
VIE	Déco sur...	Top 5...	InfoPlus	M. Net	Les Trois Accords	Les Trois Accords	30 Jours	30 Jours	Décore...	César...	Au-delà des apparences	Top 5...	Top 5...
MP	Top 5...	Top 5...	InfoPlus	M. Net	Les Trois Accords	Les Trois Accords	30 Jours	30 Jours	Décore...	César...	Au-delà des apparences	Top 5...	Top 5...
MX	Clan Carter	Top 5...	InfoPlus	M. Net	Les Trois Accords	Les Trois Accords	30 Jours	30 Jours	Décore...	César...	Au-delà des apparences	Top 5...	Top 5...
VRK-TV	Gilmore Girls	Top 5...	InfoPlus	M. Net	Les Trois Accords	Les Trois Accords	30 Jours	30 Jours	Décore...	César...	Au-delà des apparences	Top 5...	Top 5...
TF	Simpson	Dehila...	STEEN	DI-Gata...	Skyland	Futurama	Simpson	Henri pis...	Futurama	Décalés...	Simpson	Star...	Henri pis...
RDS	Sports 30	Hockey / Séries éliminatoires: Devils - Lightning	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS
HISTORIA	Avions / Sécurité...	...ont changé le monde	Ténacité, Devoir, Vérité	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS
ARTE	...des pays d'en haut	Entrevue	Cinéma / LE VOLEUR DE BICYCLETTE (1)	...de mode	Le Pape Jean XXIII	Mange ta ville.	Le Pape Jean XXIII	Mange ta ville.	Le Pape Jean XXIII	Mange ta ville.	Le Pape Jean XXIII	Mange ta ville.	Le Pape Jean XXIII
SÉRIES +	Amy	Simplement Zoé	Pacific Homicide	Femmes de footballeurs	Mérida...	L'émervillé	L'émervillé	L'émervillé	L'émervillé	L'émervillé	L'émervillé	L'émervillé	L'émervillé
CANAL Z	La porte des étoiles	Les artisans d'une...	Grandes Aventuriers	Cap sur la Catalogne	L'Obélisque... disorde	Cinéma / LE GARDIEN DE	PARKING EN JUILLET (4)	Parking en juillet (4)	Parking en juillet (4)	Parking en juillet (4)	Parking en juillet (4)	Parking en juillet (4)	Parking en juillet (4)
CANAL 5	Le 5	Le 5	Le 5	Le 5	Le 5	Le 5	Le 5	Le 5	Le 5	Le 5	Le 5	Le 5	Le 5
ÉVASION	...de l'eau	...camping	Grandes Aventuriers	Cap sur la Catalogne	L'Obélisque... disorde	Cinéma / LE GARDIEN DE	PARKING EN JUILLET (4)	Parking en juillet (4)	Parking en juillet (4)	Parking en juillet (4)	Parking en juillet (4)	Parking en juillet (4)	Parking en juillet (4)
TFO	Zoé Safari	Voit	Panorama	Le 5	Le 5	Le 5	Le 5	Le 5	Le 5	Le 5	Le 5	Le 5	Le 5
CBC	CBC News at Six	Hockey / Séries éliminatoires: Devils - Lightning	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS	NCIS
CTV (Mont.)	CTV News	Access H. eTalk	Lost	American Idol Results	Crossing Jordan	Trials and Tribulations	Lost / Deux épisodes	Criminal Minds	Crossing Jordan	American Idol Results	...Next Top Model	One Tree Hill	Sex... City
GBL	News	House...	ET Canada	E.T.	Bones	The Agenda	...to Jim	Notes...	Lost / Deux épisodes	Criminal Minds	Crossing Jordan	American Idol Results	...Next Top Model
TVQ	Horseland	...Creatures	Meerkat Manor	CBS News	E.T.	Bones	The Agenda	...to Jim	Notes...	Lost / Deux épisodes	Criminal Minds	Crossing Jordan	American Idol Results
ABC	...Raymond	ABC News	...Raymond	Will, Grace	CBS News	E.T.	Bones	The Agenda	...to Jim	Notes...	Lost / Deux épisodes	Criminal Minds	Crossing Jordan
CBS	News	NBC News	Jeopardy	Wheel...	Thank God you're Here	Bones	The Agenda	...to Jim	Notes...	Lost / Deux épisodes	Criminal Minds	Crossing Jordan	American Idol Results
FOX	That '70s...	King... Hill	The Newshour	BBC News	Regener.	Secrets of the Dead	Art Express	...Antiques	Lost	CSI: Miami	Deux épisodes	Lost	CSI: Miami
PBS (33)	The Newshour	BBC News	Regener.	Secrets of the Dead	Art Express	...Antiques	Lost	CSI: Miami	Deux épisodes	Lost	CSI: Miami	Deux épisodes	Lost
PBS (57)	BBC News	Business	The Newshour	BBC News	Regener.	Secrets of the Dead	Art Express	...Antiques	Lost	CSI: Miami	Deux épisodes	Lost	CSI: Miami
CTV (Gorn.)	CTV News	Cold Case Files	Street Legal	...Muse	Arts...	The Directors	Discovery Presents / Street Racing	Antiques Roadshow	Carnivale	Master...	CSI: New York	Law & Order	MythBust.
RAE	Bravo	Street Legal	...Muse	Arts...	The Directors	Discovery Presents / Street Racing	Antiques Roadshow	Carnivale	Master...	CSI: New York	Law & Order	MythBust.	MythBust.
DISCOVERY	How It's Made	...Things...	BBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News
HISTORY	Master...	Things...	BBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News
NEWSWORLD	BBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News	CBC News
SHOWCASE	New Addams Family	Flip that House	Three Takes	Off the...	Sportscent.	Hockey / Séries éliminatoires: Thrashers - Rangers	Prank...	Bob and...	Madison	Hollywood	Malcolm...	Malcolm...	Malcolm...
LEARNING	Flip that House	Three Takes	Off the...	Sportscent.	Hockey / Séries éliminatoires: Thrashers - Rangers	Prank...	Bob and...	Madison	Hollywood	Malcolm...	Malcolm...	Malcolm...	Malcolm...
LIFE	Three Takes	Off the...	Sportscent.	Hockey / Séries éliminatoires: Thrashers - Rangers	Prank...	Bob and...	Madison	Hollywood	Malcolm...	Malcolm...	Malcolm...	Malcolm...	Malcolm...
TSN	Off the...	Sportscent.	Hockey / Séries éliminatoires: Thrashers - Rangers	Prank...	Bob and...	Madison	Hollywood	Malcolm...	Malcolm...	Malcolm...	Malcolm...	Malcolm...	Malcolm...
YTV	Being Ian	...Brothers	Sabrina...	Malcolm...	Prince...	Years	Mystery...	Ghost...	Prank...	Bob and...	Madison	Hollywood	Malcolm...
CANAL 10	10h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

Une NOUVELLE SÉRIE à ne pas manquer, les MERCREDIS à 20 h
Les conférences internationales du CORIM

Le 18 avril
Alexandre Adler
Journaliste et historien

La politique américaine au Moyen-Orient :
enjeux et impacts mondiaux

Le 25 avril
Hamid Karzaï
Président de la République
islamique d'Afghanistan

L'Afghanistan et la coopération du Canada

canal
SAVOIR

Horaires complets au
www.canal.qc.ca

Partenaire média: LE DEVOIR